EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2020 08 25
COM(2020) 431 final

2020/0203 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

kuriuo iš dalies keičiamas 2019 m. gruodžio 16 d. Reglamentas (ES) 2019/2236, kuriuo nustatomos 2020 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės, taikomos Vidžemio ir Juodojoje jūrose

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

• Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai

Siekiant atsižvelgti į pakoreguotą bazinį Ispanijos žvejybos pastangų dydį, reikia iš dalies pakeisti Tarybos reglamentą (ES) 2019/2236, kuriuo nustatomos 2020 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės, taikomos Vidužemio ir Juodojoje jūrose[1].

• Suderinamumas su toje pačioje politikos srityje galiojančiomis nuostatomis

Siūlomos priemonės yra parengtos atsižvelgiant į bendros žuvininkystės politikos tikslus ir taisykles ir yra suderinamos su Sąjungos darnaus vystymosi politika.

• Suderinamumas su kitomis Sąjungos politikos sritimis

Siūlomos priemonės yra suderinamos su kitomis Sąjungos politikos sritimis, visų pirma su aplinkos srities politika.

2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI

• Teisinis pagrindas

Šio pasiūlymo teisinis pagrindas yra Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 43 straipsnio 3 dalis.

Sąjungos prisiimti tausaus gyvųjų vandens išteklių naudojimo įsipareigojimai yra susiję su Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1380/2013[2] 2 straipsnyje nustatytais įpareigojimais.

• Subsidiarumo principas (neišimtinės kompetencijos atveju)

Pasiūlymas priklauso išimtinei Sąjungos kompetencijai, kaip nurodyta Sutarties 3 straipsnio 1 dalies d punkte. Todėl subsidiarumo principas netaikomas.

• Proporcingumo principas

Pasiūlymas atitinka proporcingumo principą, nes BŽP yra bendroji politika. Pagal Sutarties 43 straipsnio 3 dalį Taryba privalo priimti žvejybos galimybių nustatymo ir paskirstymo priemones.

• Priemonės pasirinkimas

Siūloma priemonė – reglamentas.

---

[1] 2019 m. gruodžio 16 d. Tarybos reglamentas (ES) 2019/2236, kuriuo nustatomos 2020 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės, taikomos Vidužemio ir Juodojoje jūrose. Žr. https://eur-lex.europa.eu/legal-content/lt/TXT/PDF/?uri=CELEX:32019R2236&from=lt.

[2] 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos, kuriuo iš dalies keičiami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1954/2003 ir (EB) Nr. 1224/2009 bei panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2371/2002 ir (EB) Nr. 639/2004 bei Tarybos sprendimas 2004/585/EB (OL L 354, 2013 12 28, p. 22).

3. *EX POST* VERTINIMO, KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

- **Galiojančių teisės aktų *ex post* vertinimas / tinkamumo patikrinimas**

Netaikoma.

- **Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis**

Netaikoma.

- **Tiriamųjų duomenų rinkimas ir naudojimas**

Netaikoma.

- **Poveikio vertinimas**

Žvejybos galimybių reglamento taikymo sritis apribota Sutarties 43 straipsnio 3 dalimi.

- **Reglamentavimo tinkamumas ir supaprastinimas**

Netaikoma.

- **Pagrindinės teisės**

Netaikoma.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Siūlomos priemonės poveikio biudžetui neturės.

5. KITI ELEMENTAI

- **Įgyvendinimo planai ir stebėsena, vertinimas ir ataskaitų teikimo tvarka**

Netaikoma.

- **Aiškinamieji dokumentai (direktyvoms)**

Netaikoma.

- **Išsamus konkrečių pasiūlymo nuostatų paaiškinimas**

Siūlomu pakeitimu siekiama iš dalies pakeisti Tarybos reglamentą (ES) 2019/2236, kaip išdėstyta toliau.

Daugiametis vakarų Viduržemio jūros žvejybos valdymo planas (toliau – daugiametis valdymo planas)[3], taikomas Ispanijos, Prancūzijos ir Italijos vykdomai žvejybai demersiniais tralais, įsigaliojo 2019 m. birželio 27 d. Daugiamečiame valdymo plane visų pirma nustatyta žvejybos pastangų sistema, pagal kurią numatytas laipsniškas žvejybos pastangų mažinimas, apskaičiuojamas remiantis valstybių narių pagal tame plane išdėstytus kriterijus nustatytu baziniu dydžiu. Daugiamečiame valdymo plane nurodytas žvejybos pastangų sumažinimas 2020 metais, t. y. pirmaisiais jo įgyvendinimo metais, buvo nustatytas Tarybos reglamentu (ES) 2019/2236.

[3] 2019 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/1022, kuriuo nustatomas daugiametis vakarų Viduržemio jūros demersinių išteklių žvejybos valdymo planas ir iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 508/2014, žr. https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2019/1022/oj.

Kalbant apie pastangų sumažinimo apskaičiavimą, 2020 m. gegužės mėn. pabaigoje Ispanija informavo Komisiją apie klaidą jos žvejybos pastangų duomenyse, kuri turi įtakos baziniam dydžiui, naudojamam žvejybos pastangų mažinimo lygiui nustatyti, tačiau ne bazinio dydžio vertei, o jo paskirstymui Ispanijos žvejybos pastangų grupėms. Apskaičiuodama šį bazinį dydį, Ispanija nustatė techninio apskaičiavimo, atliekamo siekiant atskirti priekrantės žvejybos ir giliavandenės žvejybos (t. y. raudonųjų krevečių, vienos iš pagrindinių daugiamečiame valdymo plane nurodytų tikslinių rūšių) dienas tais atvejais, kai žvejybos reisai trunka ilgiau nei vieną dieną, klaidą. Šis apskaičiavimo pakeitimas neturi įtakos su žvejybos pastangomis susijusiam bendram Ispanijos žvejybos dienų skaičiui, ir yra susijęs tik su nedidele visų reisų ir laivų dalimi. Tačiau jis daro didelį poveikį Ispanijos ir jos laivų žvejybos dienų paskirstymui tarp dviejų žvejybos rūšių.

Šis pakeitimas neturi poveikio kitoms daugiametį valdymo planą įgyvendinančioms valstybėms narėms.

Todėl, siekiant išvengti neatitikimų tarp Ispanijos teikiamų žvejybos pastangų ataskaitų ir minėtu Tarybos reglamentu priimto 2020 m. žvejybos pastangų dydžio, Reglamentas dėl 2020 m. žvejybos galimybių turi būti atitinkamai iš dalies pakeistas, kad duomenys būtų ištaisyti.

2020/0203 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

kuriuo iš dalies keičiamas 2019 m. gruodžio 16 d. Reglamentas (ES) 2019/2236, kuriuo nustatomos 2020 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės, taikomos Vidužemio ir Juodojoje jūrose

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Tarybos reglamente (ES) 2019/2236[4] nustatomos 2020 m. žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės, taikomos Vidužemio ir Juodojoje jūrose;

(2) daugiametis vakarų Vidužemio jūros demersinių išteklių žvejybos valdymo planas buvo nustatytas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2019/1022[5]. Remiantis to reglamento 4 straipsnio 1 dalimi, to reglamento 1 straipsnyje išvardytų išteklių žvejybos galimybės turėtų būti nustatomos taip, kad iki 2020 m., kai įmanoma, ir ne vėliau kaip 2025 m. sausio 1 d. būtų palaipsniui pakopomis pasiektas didžiausią galimą tausios žvejybos laimikį (MSY) atitinkantis mirtingumas dėl žvejybos. Žvejybos galimybės turėtų būti išreikštos didžiausiomis leidžiamomis žvejybos pastangomis ir nustatytos laikantis to reglamento 7 straipsnyje nustatytos žvejybos pastangų sistemos. Kiekviena valstybė narė bazinį dydį kiekvienos žvejybos pastangų grupės arba geografinio parajonio atveju turėtų būti apskaičiavusi kaip vidutinį žvejybos pastangų dydį, išreikštą žvejybos dienų nuo 2015 m. sausio 1 d. iki 2017 m. gruodžio 31 d. skaičiumi, atsižvelgdama tik į tuo laikotarpiu veiklą vykdžiusius laivus. Todėl 2020 m. didžiausios leidžiamos žvejybos pastangos turėtų būti sumažintos 10 %, palyginti su baziniu dydžiu, apskaičiuotu pagal to reglamento 7 straipsnio 4 dalį. Valstybės narės savo bazinius žvejybos pastangų duomenis pateikė suskirstytus pagal laivyno segmentus ir išreikštus žvejybos dienomis;

(3) apskaičiuodama bazinį dydį, kuriuo remiantis mažinamos pastangos, Ispanija nustatė techninio apskaičiavimo, atliekamo siekiant atskirti priekrantės žvejybos ir giliavandenės žvejybos (t. y. raudonųjų krevečių – vienos iš pagrindinių Reglamente (ES) 2019/1022 nurodytų tikslinių rūšių –žvejybos) dienas tais atvejais, kai žvejybos reisai trunka ilgiau nei vieną dieną, klaidą;

---

[4] 2019 m. gruodžio 16 d. TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2019/2236, kuriuo nustatomos 2020 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės, taikomos Vidužemio ir Juodojoje jūrose (OL L 336, 2019 12 30, p. 14).

[5] 2019 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/1022, kuriuo nustatomas daugiametis vakarų Vidužemio jūros demersinių išteklių žvejybos valdymo planas ir iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 508/2014 (OL L 172, 2019 6 26, p. 1).

(4) todėl reikia iš dalies pakeisti Ispanijos bazinio dydžio, susijusio su didžiausiomis leidžiamomis žvejybos pastangomis žvejybos dienomis, apskaičiavimą. Šis apskaičiavimo koregavimas neturi poveikio nei bendram Ispanijos žvejybos dienų skaičiui, nei kitoms daugiametį valdymo planą įgyvendinančioms valstybėms narėms. Tačiau šis pakeitimas būtinas siekiant išvengti neatitikimų tarp Ispanijos žvejybos pastangų ataskaitų ir Reglamente (ES) 2019/2236 nustatyto žvejybos pastangų dydžio;

(5) todėl Reglamentas (ES) 2019/2236 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

(6) siekiant išvengti žvejybos veiklos pertrūkių ir užtikrinti pragyvenimo šaltinį Sąjungos žvejams, šis reglamentas turėtų būti taikomas nuo 2020 m. sausio 1 d. Dėl skubos priežasčių šis reglamentas turėtų įsigalioti iš karto, kai tik bus paskelbtas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis
Reglamento (ES) 2019/2236 pakeitimas

Tarybos reglamento (ES) 2019/2236 I priedo skirsnio, kuriame nurodomos didžiausios leidžiamos žvejybos pastangos žvejybos dienomis, a lentelė pakeičiama taip:

Alboros jūra, Balearų salos, šiaurės Ispanija ir Liono įlanka (1–2–5–6–7 GP)

Išteklių grupė	Laivų bendrasis ilgis	Ispanija	Prancūzija	Italija	Žvejybos pastangų grupės kodas
Europinės barzdotės 1, 5, 6 ir 7 GP; europinės jūrinės lydekos 1–5–6–7 GP; ilganosės rausvosios krevetės 1, 5 ir 6 GP; norveginiai omarai 5 ir 6 GP	< 12 m	2 260	0	0	EFF1/MED1_TR1
	≥ 12 m ir < 18 m	24 284	0	0	EFF1/MED1_TR2
	≥ 18 m ir < 24 m	45 563	5 144	0	EFF1/MED1_TR3
	≥ 24 m	16 047	6 258	0	EFF1/MED1_TR4
Ilgaūsės raudonosios krevetės 1, 5, 6 ir 7 GP	< 12 m	0	0	0	EFF2/MED1_TR1
	≥ 12 m ir < 18 m	1 139	0	0	EFF2/MED1_TR2
	≥ 18 m ir < 24 m	11 535	0	0	EFF2/MED1_TR3
	≥ 24 m	9 260	0	0	EFF2/MED1_TR4

“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2020 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas